

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 39

## **Vereinsnachrichten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Primarschulanlage mit Turnhalle in Günsberg SO.** Unter vier eingeladenen Teilnehmern hat die Expertenkommission den Projektentwurf von *Peter Altenburger*, Solothurn, zur Weiterbearbeitung empfohlen. Die Verfasser wurden mit je 1200 Fr. fest entschädigt. Fachpreisrichter waren Kantonsbaumeister M. Jeltsch, Solothurn, und H. Müller, Burgdorf.

**Kantonsspital in Baden AG.** Projektwettbewerb unter den im Kanton Aargau heimatberechtigten und den seit mindestens 1. Januar 1964 im Kanton niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität, sowie fünf eingeladenen Architekturfirmen. Architekten im Preisgericht: E. Bosshardt, Winterthur, A. Dürig, Basel, Kantonsbaumeister K. Kaufmann, Aarau, E. Schindler, Zürich, sowie H. Müller, Zürich, als Ersatzmann. Für acht bis zehn Preise stehen 90000 Fr., für Ankäufe 20000 Fr. zur Verfügung. Aus dem Raumprogramm: medizinische Abteilung 140 Betten, chirurgische Abteilung 250 Betten, geburtshilfliche und gynäkologische Abteilung 110 Betten, total also 500 Betten, Behandlungsräume, Verwaltung usw., Gemeinschaftsräume, Küche, Lingerie, Fernheizwerk, technischer Betrieb, Personalunterkunft, Schutzräume. Jeder der genannten Teile umfasst Dutzende von Räumen, deren erwünschte Grössen in m<sup>2</sup> im Programm einzeln aufgeführt sind. Abzuliefern sind: Lagepläne 1:1000 und 1:500, generelle Grundrisse 1:500, Pflegeeinheit 1:100, Krankenzimmerfassade und -schnitte 1:100, Schema der Erweiterung um 300 Patienten- und 200 Angestelltenbetten, Modell 1:1000, Isometrie 1:500 mit Verbindungswegen, Kubaturberechnung, Flächenberechnung. Anfragetermin 15. Dez. 1965, Ablieferungstermin 2. Mai 1966. Die Unterlagen werden gegen Einzahlung von 100 Fr. bis 1. Dez. 1965 auf Postcheckkonto 50-274, Aargauische Staatsbuchhaltung, Aarau, Konto 15.550, per Post zugeschickt. Gegen Entrichtung von 10 Fr. kann das Programm allein bezogen werden.

## Mitteilungen aus dem S.I.A.

### FII, Fachgruppe der Ingenieure der Industrie

Anlässlich der Generalversammlung, die am Freitag, 29. Oktober um 17 h im Vortragssaal des Kongresshauses in Zürich unter dem Vorsitz des Präsidenten Ing. *Karl F. Senn*, Klingnau AG, stattfindet, spricht Dr. h. c. *Eric Choisy*, Satigny GE, über «L'Etat et la recherche appliquée». Gäste willkommen.

## Ankündigungen

### SVIL, Schweiz. Vereinigung für Innenkolonisation und industrielle Landwirtschaft

Die 48. Hauptversammlung beginnt am Freitag, 8. Oktober um 14.00 h im Theatersaal «Zur Kaufleuten», Pelikanstr. 18, Zürich. Nach der Behandlung der statutarischen Geschäfte orientieren Mitarbeiter der Geschäftsstelle über ihre Arbeitsgebiete: Dr. iur. *P. Wenk*: «Unsere Erfahrungen beim Landerwerb und der Ausgleich durch Realersatz». *H. P. Lips*, dipl. Ing. agr. ETH: «Die komplexe Aufgabe des Landkaufes, der Umlegung und der Umsiedlung am Beispiel der Nationalstrasse im Kanton Zug». *H. Häusermann*, dipl. Ing. agr. ETH: «Die Notwendigkeit der betrieblichen und wirtschaftlichen Planung für landwirtschaftliche Neubauten». Prof. *R. Schoch*, dipl. Arch. ETH: «Bauform in Abhängigkeit von Siedlungsformen und Funktionen». *W. Hatt*, Architekt: «Individuelle Bauten und Bauerfahrungen». Dr. *M. Rist*, dipl. Ing.: «Erfahrungen über Normierung und Vorfabrikation beim Siedlungstyp Aargau». *B. Vital*, dipl. Arch. ETH: «Der normierte Bergstall». *N. Vital*, dipl. Ing. ETH: «Unsere Aufgaben der nächsten Zukunft». Anmeldung bis 2. Oktober erbeten an SVIL, 8001 Zürich, Schützengasse 18, Tel. (051) 23 46 30.

### Höhere Bildungskurse des STV, Sektion Zürich

Programm über Vorlesungen im Wintersemester 1965/66

1. *Höhere Mathematik* (7. Semester). Differentialgleichungen II: Fortsetzung der Laplacetransformation. Randwertaufgaben. Einführung in die Funktionentheorie. Dozent: Prof. Dr. *A. Häusermann*. Kursbeginn Freitag, 29. Oktober. Kurskosten 55 Fr.

2. *Physik* (4. Semester). Mathematische Behandlung physikalischer Probleme: Variationsrechnung. Grundgesetze der beliebigen Systeme. Statik von Systemen mit endlichem Freiheitsgrad. Dozent: *E. Gujer*, dipl. Mathematiker ETH. Kursbeginn Montag, 25. Oktober. Kurskosten 70 Fr.

3. *Numerische Mathematik* (1. Semester). Praktische Behandlung mathematischer Probleme: Funktionspapier und Nomographie. Lineare Algebra. Lineare Programmierung. Ausgleich nach der

Methode der kleinsten Quadrate. Nichtlineare Algebra. Numerische Differentiation. Integration und Interpolation. Differentialgleichungen. Dozent: Dr. *H. R. Schwarz*, Privatdozent ETH. Kursbeginn Dienstag, 19. Oktober. Kurskosten 70 Fr.

4. *Baustatik* (3. Semester). Festigkeitslehre: Das Verhalten der Baumaterialien. Spannungen und Formänderungen. Beanspruchung gerader Stäbe. Biegung und Normalkraft. Vergleichsspannungen. Biegebeanspruchung gekrümmter Stäbe. Berührungspressungen gewölbter Körper. Festigkeit und Stabilität. Dozent: Prof. *G. Everts*, dipl. Bauing. ETH. Kursbeginn Mittwoch, 27. Oktober. Kurskosten 70 Fr.

*Kursort*: Eidg. Technische Hochschule, Maschinenlaboratorium, Sonneggstr. 3, Zürich 6. Jeder Kurs umfasst 18 Doppelstunden und dauert von 20 bis 22 h. Programme und Anmeldeformulare zu beziehen bei A. Graf, Schuppisstr. 8, 8057 Zürich.

### Diskussionsversammlung über thermische Kraftwerke

Der Schweizerische Elektrotechnische Verein (SEV) und der Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke führt am 28. und 29. Oktober 1965 im Kino des Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse) in Lausanne eine Tagung mit folgendem Programm durch:

28. Oktober, 10.30 h: Begrüssung durch Direktor *E. Binkert*, Bern, Präsident des SEV, anschliessend *A. Fleckenstein*, dipl. Ing. Elektro-Watt, Zürich: «Äussere Einflüsse auf das Projekt eines thermischen Kraftwerkes». *H. Vogler*, Vizedirektor, Gebr. Sulzer, Winterthur: «Dampferzeuger für Grosskraftwerke».

14.15 h: *B. Lendorff*, dipl. Ing., Direktor Escher Wyss und MFO, Zürich: «Betrachtungen zur Entwicklung moderner Dampfturbinen für thermische Kraftwerke». *R. Noser*, dipl. Ing. Brown, Boveri, Baden: «Turbogeneratoren und elektrische Hilfsbetriebe». Prof. Dr. *P. Profos*, ETH, Zürich: «Automatisierung im Dampfkraftwerk».

29. Oktober, 09.00 h: Direktor Dr. *K. Schöff*, Vorsitzender des VDI, Essen: «Massnahmen zur Vermeidung schädlicher Einflüsse auf die Umgebung beim Betrieb von thermischen Kraftwerken». *R. Monprofit*, ing. EOS, Lausanne: «Aspects particuliers de la Centrale thermique de Chavalon».

12.45 h: Abfahrt per Autocars zur Besichtigung des Kraftwerkes Chavalon.

Anmeldung bis 15. Oktober 1965 an das Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, wo Anmeldekarten bezogen werden können.

### Gewerbeschule der Stadt Zürich

*Kurse für berufliche Weiterbildung* beginnen am 25. Oktober. Sie betreffen u. a. Bauzeichnen, Planlesen, Bauführung, Voranschlag, Bauplatzorganisation und Kalkulation im Maurergewerbe; auch gibt es Kurse für Bauschlosser, Bauspengler, Installateure, Sanitärzeichner und Schreiner. Anmeldung persönlich unter Vorweisung des Lehrabschlusseszeugnisses in der Abteilungskanzlei, 3. Stock, Gewerbeschulhaus, Eingang B, am Dienstag, 12. Oktober, 17.30 bis 19.30 h. Dort sind auch die ausführlichen Programme erhältlich (Tel. 051 44 71 21).

### Betriebliche Bauplanung

Das Betriebswissenschaftliche Institut an der ETH veranstaltet einen Ausbildungskurs, der vom 25. bis 29. Oktober und vom 8. bis 12. November 1965 dauert. Anmeldung bis 15. Oktober an das Institut, das auch nähere Auskunft gibt.

### Eidg. Technische Hochschule

Die ETH veranstaltet folgende Fortbildungskurse: für *Mathematiklehrer* vom 14. bis 20. Okt. 1965 in Pruntrut, organisiert von der Abteilung IX, und für *Apotheker* an vier Abenden im kommenden Wintersemester. Auskunft gibt das Praktikantenamt der ETH, Clausiusstrasse 1, 8006 Zürich, wohin Anmeldungen zu richten sind (Tel. 051 32 73 30).

### Vortragskalender

Montag, 4. Okt. Studiengesellschaft für Personalfragen. 20.15 h im Bahnhofbuffet I. Kl., 1. Stock, Zürich-HB. Dr. *F. X. Kaufmann*, Referent an der Sozialforschungsstelle der Universität Münster in Dortmund: «Bedeutung und Bekämpfung betrieblicher Informations-schwierigkeiten».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S.I.A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich. Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, G. Risch; Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12, Telefon (051) 23 45 07 und 23 45 08.

**Briefpostadresse: Schweiz. Bauzeitung, Postfach, 8021 Zürich**